
卡片教学法对加油汉语补习班小学一年级学生掌握汉语名词的影响
PENGARUH PENGGUNAAN FLASHCARD
TERHADAP PENGUASAAN KATA BENDA PADA
SISWA DI KURSUS MANDARIN JIAYOU

Kesumawaty Wijaya

Sekolah Tinggi Bahasa Asing International Asia Program Studi Sastra China

Email : kesumawatywijaya@stbapia.ac.id

Cindy Joan

Sekolah Tinggi Bahasa Asing International Asia Program Studi Sastra China

Email : jojoancindy@gmail.com

Abstract

The study aims to find out whether the application of visual learning media in the form of flash cards either has a significant or no effect on the mastery of Chinese nouns in students in the Jiayou Mandarin Course. The research design used is a quantitative research design. The data collection technique used is in the form of a test which amounts to 20 questions with data processing techniques for reliability testing, normality testing, homogeneity testing, and hypothesis testing. The results of the calculation of the reliability test with KR20 obtained a value of 0.710 which means the reliability criteria are high, the Lilliefors Normality Test in the pre-test data for class I-A is 0.198 and class I-C is 0.094 at a significant level = 0.05 of 0.220 which means the data is normally distributed. Homogeneity test of the two data groups with the F test obtained a value of 1.01 at a significant level = 0.05 of 2.48 which means the data is homogeneous. Hypothesis Testing with t-test obtained a value of 7.795. Then the t table obtained at the significant level = 0.05 is 2.131. From these two values, it is found that $t_{hitung} > t_{tabel}$ ($7.795 > 2.131$). So, it can be concluded that H_0 is rejected and H_a is accepted, which means that there is a significant influence between flash card media on noun mastery in class I-SD students of the Jiayou Mandarin Course in Medan.

Keywords: influence, use, flash card, mastery, noun, Jiayou mandarin course.

第一章 前言与理论

根据Gultom (2010) 媒体作为教学活动的组成部分是根据已设定的目标和课程材料选择的。因此，作为教师必须能够确定使用最合适的教学媒体，供所传授的学习材料能够被学生所接受。此外，媒体还可以帮助教师解决难以理解或难以解释的词语这一困难。

教学活动中使用的媒体可分为三种，即：听觉媒体、视觉媒体和视听媒体。教育者必须能够根据主题确定或决定使用正确的媒体，以便教学媒体使学生更容易理解所提供的材料。因此，在学习过程中媒体的使用非常重要。但在加油汉语补习班，很少使用媒体来进行教学。这样的教法导致学生难以理解学生，甚至会感到无聊和疲倦。学习一门外语，尤其是中文的过程中，如果他们只用传统的教学法，比如：白板与口头上来教学，实在难以理解主题，甚至学生会感到乏味，所以需要新的更有趣的教学方法。本文调查发现，加油中文补习班的大多数小学一年级学生在学习中文，尤其在名词方面出现困难，导致学习效果不理想。学生只学习汉字及其含义，而不知道名词的形状或形式。Chatib (2011) 卡片是一个教学媒体。在学习过程中，使用卡片可以提高学生对汉字的理解，也能把学习过程更有趣，也可提高教学效果。因此，本文针对卡片教学法对加油汉语补习班学生学习汉语名词的影响来进行分析。

根据Gultom (2010) 教学活动中使用的媒体有3种，即：听觉媒体、视觉媒体和视听媒体。

1. 听觉媒体是只依赖语音能力的媒体，如：收音机、录音机、光盘等。但是，这种媒体不适合有听力障碍的人。

2. 视觉媒体是依赖视觉的媒体。该媒体显示静止图像，如：一系列照片、图片或绘画、印刷品，还显示动态图像或符号，如无声电影、卡通片等。与听觉媒体一样，视觉媒体也有一个弱点，即这种媒体不适合有视觉障碍的人。

3. 视听媒体是具有听觉元素和图像的媒体。本媒体分为：1 无视频的视听。如：声音幻灯片 2. 具有视频的视听。如：电影、视频。根据Sumianti & Asra (2016) 教学媒体可以被解释为任何可以用来传递信息、激发学生的思想、感受、注意力和意愿，从而促进

学习过程的东西。

Fitzpatrick (2010:22) 揭示了闪存卡或教育卡是由宾夕法尼亚州费城的Glenn Doman是脑外科医生介绍的充满单词的图片卡。卡片的图像组合在一起，包括：动物系列、水果、数字形状等。学习卡片是通过向孩子们展示来玩的。借助图片可以帮助学生在该上下文中回答词汇或相关问题。我们知道孩子们倾向于通过图片进行视觉学习，希望它能让学习更容易，这样不仅要质量，还要数量。

Susilana&Riyana (2009) 卡片媒体是以 25 厘米 x 30 厘米的图片卡形式出现的学习媒体。手工或照片制作的图纸，并使用粘贴在闪存卡纸上的现有图像或照片。卡片上的图像是一系列消息，其中包含卡背面列出的每个图像的描述。

根据 Dina Indriana (2011) 的说法，使用卡片媒体的步骤如下：

1. 卡片放在胸部并面向学生。
2. 老师讲完后，逐一拔掉卡片。
3. 将解释过的卡片交给学生。让学生观察卡片，然后将其转发给其他学生，直到所有学生观察。

董荣荣 (2013) 的《卡片教学法在高中物理课堂的运用》指出采用卡片教学法激发了学生的学习兴趣，实现了教学交流和互动。不但获得新知识及提高学生的理解能力、推理能力、分析综合能力的目标，而且培养了学生团结合作的精神，实现了教学相长。

洪伟力 (2019) 的《卡片教学媒体对小学三年级学生掌握汉语名词的影响——以佛教菩提学校为例》指出使用卡片教学法（实验组）后测的平均分数为 75.3，而使用传统教学法（控制组）后测的平均分数为 62.6。这表明使用卡片教学对佛教菩提学校三年级学生的掌握汉语名词效果有明显的影响。

林芳琪 (2015) 的《卡片对 IEC 幼儿学生汉语名词学习的影响》研究结果：使用卡片教学法（实验组）后测的平均分数为 79.4，而使用传统教学法（控制组）后测的平均分数为 56.6。这表明使用卡片教学对 IEC 幼儿学生的汉语学习效果有较明显的影响。实验

组的平均分数提高了 70.6，而控制组的平均分数提高了 48.2。

Kristiana (2018) 的《Pengaruh Penggunaan Media Flashcard terhadap Penguasaan Kosakata dan Penyusunan Kalimat Bahasa Mandarin Siswa Kelas III SD Godwins School Surabaya》得出卡片媒体对 SD Godwins School Surabaya 三年级学生的汉语词汇掌握及连词成句有影响。

名词是表示人或事物名称的词。根据李德津和金德厚(2010)的《汉语语法教学》认为名词的特点是：

1. 名词是表示人或者事物名称的词。具体可分为：

- 1)表示人，如：人、老师、医生、工程师、作家等。
- 2)表示事物，如：桌子、扫把、椅子等。
- 3)表示时间，如：日、月、年等。
- 4)表示处所，如：厨房、厕所、北京等。
- 5)表示方位，如：北、南、东、西等。
- 6)抽象名词，如：印象、政府、思想、文化等。

2. 名词前边可以加数词和量词。如：一个朋友。一般不能在名词前边直接用数词，一定要加量词。例子：‘一本中文杂志’不能说“一中文杂志”。少数具有量词性质的名词前可以只加数词。如：一人、三年。

3. 要表示名词的复数可以有以下几种方法：

- 1)指人的名词后边可以加上词尾‘们’。如：老师们、同学们。
- 2)名词前边可以加上表示复数的数词和量词。如：两个孩子、两位医生。
- 3)可以表示复数的其他词语。

a. 副词“都”。如：家里人都在。动词在前加副词“都”，表示主语“家里人”是复数；但不能把“都”放在名词前边。不能说：“都家里人”。

b. “的”字词组“所有的”。如：所有的老师都参加了春季运动会。“所有的老师”

是复数，所以可以在动词“参加”前加“都”；但不能说“都老师”。

4)有些名词可以由名词或者动词加上词尾“子、儿、头”构成。如：桌子、画儿、木头。

5)有些名词可以由词头“老”、“阿”等字构成。如：老鼠、老婆、老师、老百姓、阿姨、阿姐、阿婆。

6)名词主要作主语、宾语、定语，有些名词或名词性词组也可以作谓语。如：

a. 北京是中国的首都。 (主语)

b. 我学习汉语。 (宾语)

c. 我学习汉语语法。 (定语)

d. 今天元旦。 (谓语)

第二章 研究方法与材料工具

本文使用的研究设计是定量研究，使用的方法是实验方法。根据 Arikunto (2009) 实验研究是旨在通过比较两个组来找出或尝试检查是否存在因果关系的研究，即：实验组用卡片媒体授课，控制组以传统方式授课。本文研究步骤为：先让各班的学生做一个前测来考察他们的汉语水平。之后对 I-C 班学生用卡片进行教学，另外 I-A 班以传统教学法进行教学。最后，再给学生们后测来考察卡片与传统教学的教学结果。本研究设计方案如下：

表 1：实验研究设计表

组团	前测	传授 (Treatment)	后测
实验 (Eksperimen)	X ₁	√	Y ₁
控制 (Kontrol)	X ₂	-	Y ₂

备注：

X₁：实验组的前测。

Y₁：实验组的后测。

X₂：控制组的前测。

Y₂：控制组的后测。

√：使用卡片教学媒体。

-：无用卡片教学媒体。

本文研究范围限制在加油汉语补习班小学一年级学生学习汉语名词的应用。本文研究对象是棉兰加油汉语补习班小学一年级的学生，采用整理随机抽样法（Cluster random sampling）进行抽样，1C 班的 15 名学生作为本研究的实验组，而 1A 班的 15 名学生作为本研究的控制组，一共 30 名小学生。本文研究中使用的工具是测试。本文使用的测验取自加油汉语补习班一年级学生的课本，即《儿童汉语 1》，共 20 道题，10 题看图连字，5 题圈出正确的单词和 5 题看图认字，通过识别并念出来卡片上的词汇。该测试旨在衡量和测试学生在掌握名词方面的学习成果。

第三章 数据收集方法

本文的收集数据方式如下：

1. 前测

前测是尚未进行教学实践之前预先给两组的测试，这目的为了解到学生掌握名词的基础能力。

2. 进行教学实践

教学是一个教学与学习过程中以获得的学习成果。笔者对加油汉语补习班小学一年级 1C 班学生使用卡片媒体进行教学实践，而在 1A 班使用传统教学法。

3. 后测

教学实践后，为了测量学习的效果，笔者进行后测。后测是学生受到教学实践后给予学生的测试，为的是看两个班级的进步或学习提高的成绩。后测的分数可以指出卡片媒体对学生掌握汉语名词是否有影响。

本文的数据分析包括效度检验、信度检验、常态检验、齐性检验和 T-检验共 5 个部分。

1. 效度检验

根据 Zakaria (2012) 认为，效度及有效性，它是指能够准确测出所需测量的事物的程度的测量工具或手段。效度是指所测量到的结果反映所想要考察内容的程度。测量结果与要考察的内容越吻合，则效度越高；反之，则效度越低。效度分为三种类型：内容效度、准则效度和结构效度。本研究使用的效度是内容效度。

表 2：试卷内容表

题目 课程	动物	食物	交通工具	职业	处所	总数
看图连字	1、2	3、4	5、6	7、8	9、10	10
圈子练习	11	12	13	14	15	5
认读卡片	16	17	18	19	20	5
总数	4	4	4	4	4	20

2. 信度检验

根据 Arikunto (2013) 认为，信度是一项研究中结果的前后一致性，是测量或者观察主体采用一定研究法后取得结果的相似程度。本研究采用 Kuder-Richardson 系数 (KR-20) 的公式。

$$r_{11} = \frac{n}{(n-1)} \left(\frac{s^2 - \sum pq}{s^2} \right)$$

注释：

- r_{11} : 信度
 p : 正确回答的数量
 q : 回答错的数量
 $\sum pq$: p 和 q 之间的乘法次数
 n : 测试题
 s^2 : 方差量

表 3: 信度系数

R	程度
$0,81 < r < 1,00$	很高
$0,61 < r < 0,80$	高
$0,41 < r < 0,60$	足够
$0,21 < r < 0,40$	低
$0,00 < r < 0,20$	太低

来源: Sugiono (2012:214)

3. 常态检验

Ghozali (2013) 认为, 常态分析是用来测验自变量是否正常的分布。本研究采用了 Liliefors 公式, 检验样本是否来自于一个正态分布的总体。总结在于 $L_{统计}$ 和 $L_{表}$ 的对比, 使用表格数据总数判断看, 以 $\alpha=5\%$ 。若 $L_{统计} < L_{表}$, 证明样本质量正常; 若 $L_{统计} > L_{表}$, 证明样本质量不正常。

(1) 计算 $F(Z_i)$ 的概率。

(2) 计算 $S(Z_i) = \frac{X_1 + X_2 + \dots + X_n + \leq X_i}{n}$

(3) 观察结果的数据 x 改称数字通过 $\frac{X_i - X}{SD}$ 的公式。

(4) 计算 $F(Z_i) - S(Z_i)$ 的差距。

表 4：正态性检验

X	F	f_{kum}	$Z = \frac{X_i - \bar{X}}{SD}$	F(z)	S(z)	F(Zi) - S(Zi)
1						
2						

注释：

X_i : 资料的数据

$\bar{X}$: 平均分数

Z_i : 常态的数据变化

F(Z_i) : 常态概率

S(Z_i) : 实证概率

4. 齐性检验

Sudjana (2002) 齐性检验是指对所有纳入研究资料的结果，合并分析总计的合理性进行检验。本研究采用了 Harley Pearson 公式。

(1) 寻找两组的方差

$$S_{X^2}(S_{besar}) = \sqrt{\frac{n \sum X^2 - (\sum X)^2}{n(n-1)}} \quad S_{y^2}(S_{besar}) = \sqrt{\frac{n \sum y^2 - (\sum y)^2}{n(n-1)}}$$

注释：

Sx^2 : 第一组方差 (X 组)

Sy^2 : 第二组的方差 (Y 组)

$\sum x^2$: 第一组两倍总数

$\sum y^2$: 第二组两倍总数

$\sum x$: 第一组总数

$\sum y$: 第二组总数

n : 调查人数

(2) 寻找两组的 F 统计

$$F = \frac{S_1^2}{S_2^2}$$

(3) 把 $F_{统计}$ 和 $F_{表}$ 进行比较

- a. 假如 $F_{统计} < F_{表}$, 表示齐性
- b. 假如 $F_{统计} > F_{表}$, 表示不齐性

5. T-检验

Sudjana (2001) 认为, T-检验调查法以确定预计统计计算之间是否有差别。

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\left\{ \frac{\sum X_1^2 + \sum X_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \right\} \left\{ \frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right\}}}$$

注释:

$\bar{X}_1$: 实验组的后测平均数

$\bar{X}_2$: 控制组的后测平均数

n_1 : 实验组的总数人

n_2 : 控制组的总数人

判断标准:

- $t_{统计} < t_{表}$, $\alpha = 5\%$, H_0 拒绝与 H_a 接受, 有显著差异。

(卡片教学媒体对掌握汉语词汇有影响)

- $t_{统计} > t_{表}$, $\alpha = 5\%$, H_0 接受与 H_a 拒绝, 无显著差异。

(卡片教学媒体对掌握汉语词汇无影响)

第四章 研究分析与内容

本文使用试卷为工具把 30 位样本分成两组来做检验与对比, 即实验组与控制组。每组分为 15 名学生。实验组 (I-C) 使用的是卡片教学, 控制组 (I-A) 则是使用的是传统教学法。最终, 笔者通过检验得出平均分数、众数、中位数、最高分数和最低分数。本文通过 20 道题来检验出实验组 (I-C) 以及控制组 (I-A) 的数据描述, 如下表:

表 5：试验组数据描述（I-C）

样本量	前测					后测				
	最高分数	最低分数	平均分数	中位数	众数	最高分数	最低分数	平均分数	中位数	众数
15 名	75	20	50,6	50	70	100	80	87	85	90

表 6：控制组数据描述（I-A）

样本量	前测					后测				
	最高分数	最低分数	平均分数	中位数	众数	最高分数	最低分数	平均分数	中位数	众数
15 名	85	30	57,3	50	45	90	40	63,7	60	55

本文的数据分析包括效度检验、信度检验、常态检验、齐性检验和 T-检验共 5 项，其数据分析结果如下：

1. 效度检验

根据 Azwar (1986) 指出有效性 (validity)，意思是测量仪器在执行其尺寸功能时的准确度和准确性的程度。因此，本研究工具是试卷，内容已根据《儿童汉语 I》。

2. 信度检验

本研究采用 Kuder Richardson (KR20) 的公式，如下：

$$\begin{aligned}
 r_{11} &= \frac{n}{(n-1)} \left(\frac{s^2 - \sum pq}{s^2} \right) \\
 &= \frac{18}{(18-1)} \left(\frac{13, 25 - 4, 361}{13, 25} \right) \\
 &= \frac{18}{17} \left(\frac{8, 889}{13, 25} \right) \\
 &= 0,710
 \end{aligned}$$

通过 KR20 公式得出的系数是 $r = 0.710$ ，这表明仪器的可靠性系数被归类为高，因此

如果使用该仪器多次测量同一物体，它将产生相同的数据。

3. 常态检验

研究使用 Liliefors 法，得出常态性检验是 0.19838，而且以 $\alpha = 0.05$ 得出的 $L_{表} = 0.220$ 。通过 $L_{统计}$ 和 $L_{表}$ 的对比，得出的判断是 $L_{统计} < L_{表}$ ($0.19838 < 0.220$)。

4. 齐性检验

本研究采用 Harley Pearson 公式，如下：

$$\begin{aligned}
 S_{X^2} &= \sqrt{\frac{n \sum X^2 - (\sum X)^2}{n(n-1)}} & S_{y^2} &= \sqrt{\frac{n \sum y^2 - (\sum y)^2}{n(n-1)}} \\
 &= \sqrt{\frac{15.42700 - (760)^2}{15(15-1)}} & &= \sqrt{\frac{15.53450 - (860)^2}{15(15-1)}} \\
 &= \sqrt{\frac{640500 - 577600}{210}} & &= \sqrt{\frac{801750 - 739600}{210}} \\
 &= \sqrt{\frac{62900}{210}} & &= \sqrt{\frac{62150}{210}} \\
 &= 17,31 & &= 17,20
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 F_{hitung} &= \frac{Sx^2}{Sy^2} \\
 &= \frac{17,31}{17,20} \\
 &= 1,01
 \end{aligned}$$

两组得出的齐性检验是 1.01，而且以 $\alpha = 0.05$ 得出的 $F_{表} = 2.48$ 。通过 $F_{统计}$ 和 $F_{表}$ 的对比，得出的判断是 $F_{统计}$ 和 $F_{表}$ ($1.01 < 2.48$)。总而言之，本人研究的实验组与控制

组是齐性分布。

5. T-检验

本文使用了 T-检验进行假设检验，统计如下：

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\left\{ \frac{\sum X_1^2 + \sum X_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \right\} \left\{ \frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right\}}}$$

$$t = \frac{87 - 63.67}{\sqrt{\left\{ \frac{490 + 3273.33}{15 + 15 - 2} \right\} \left\{ \frac{1}{15} + \frac{1}{15} \right\}}}$$

$$t = \frac{23.33}{\sqrt{\left\{ \frac{3763.33}{28} \right\} \left\{ \frac{2}{30} \right\}}}$$

$$t = \frac{23.33}{\sqrt{8.96}}$$

$$t = 7.795$$

通过 T-检验得出的 t 统计是 7.795，而且以 $\alpha = 5\%$ 及其 $df = n_1 + n_2 - 2$ 得出的 $t_{表} = 2.131$ 。通过， $t_{统计} > t_{表}$ ($7.795 > 2.131$)。因此，卡片教学媒体对加油汉语补习班一年级学生掌握汉语名词有显著的影响。

第五章 结论与建议

根据研究分析，可见卡片教学媒体对加油汉语补习班小学一年级学生掌握汉语名词有显著的影响。通过检验得出的结果，最初实验组 (I-C) 的前测平均分数低于控制组 (I-A) 的前测平均分数，各数据为 $50.67 < 57.3$ 。然而，实验组通过进行卡片教学法得到的后测平均分数高于控制组，各数据为 $87 > 63.67$ 。而且，两组之间的后测差分为 23.3。

本文通过 T - 检验进行假设检验。以检验标准的 $\alpha = 5\%$ ，所得到的 $t_{表}$ 是 2.131，使用 T - 检验公式得到的 $t_{统计}$ 更 $t_{表}$ 大于 $t_{表}$ ($7.795 > 2.131$)，这意味着卡片教学媒体对加油汉语补习班小学一年级学生学习汉语名词有影响。

根据本研究分析之结果，本文提出以下建议：

1. 对于学生:

希望通过使用卡片教学法对小学一年级的学生,不但能够让他们明白汉语名词的意义,且能够轻易地了解汉语名词中的形状,同时学生们肯主动地跟教师交流。

2. 对于老师:

希望老师们肯用卡片进行教学,以便小学一年级学生更轻易地掌握汉语名词。

References

- [1] 董荣荣. 卡片教学法在高中物理课堂的运用[M]. 考试周刊, 2013 (70): 113.
- [2] 李德津 & 金德厚. 汉语语法教学[D]. 北京: 北京语言大学, 2010.
- [3] 林芳琪. 卡片对 IEC 幼儿学生汉语名词学习的影响[D]. 棉兰: 亚洲国际友好学院, 2015.
- [4] 洪伟力. 卡片教学媒体对小学三年级学生掌握汉语名词的影响——以佛教菩提学校为例[D]. 棉兰: 亚洲国际友好学院, 2019.
- [5] Setiawati, N. L. Dantes, N.& Candiasa, I. M. Pengaruh penggunaan media gambar flash card terhadap minat dan hasil belajar IPA peserta didik kelas VI SDLBB negeri Tabanan[J]. Program Pascasarjana Universitas Pendidikan Ganesha, 2015: 1-10.
- [6] Nurjanah. Peningkatan Kemampuan Penguasaan Kosakata Melalui Kartu Huruf Bergambar Siswa Kelas II SDN 5 SON[J]. Jurnal Kreatif Tadulako, 2015[4]8: 292.
- [7] Munthe, A. P.& Sitinjak, J. V. Manfaat serta Kendala Menerapkan FLASHCARD Pada Pelajaran Membaca Permulaan[J]. Jurnal Dinamika Pendidikan, 2018: 211-228.
- [8] Gultom, J. J. Pemanfaatan Media Dalam Proses Belajar Mengajar[D]. 棉兰: Universitas Negeri Medan, 2010.
- [9] Abdillah, P. & Prasetya, D. Kamus Lengkap Bahasa Indonesia[M]. Surabaya:

- Arloka, 2003.
- [10] Arikunto, S. Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan[M]. Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2009.
- [11] Arikunto, S. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek[M]. Jakarta: Rineka Cipta, 2013.
- [12] Budiman. Pengertian Kemampuan[M]. Jakarta: Salemba Medika, 2014.
- [13] Chatib, M. Gurunya manusia: menjadikan semua anak istimewa dan semua anak juara[M]. Bandung: PT. Mizan Pustaka, 2011.
- [14] Doman. Ilmu Pengetahuan[M]. Jakarta: Kanisius, 2006.
- [15] Djamarah, S. B. Strategi Belajar Mengajar[M]. Jakarta: Rineka Cipta, 2002.
- [16] Djamarah, S. B. & Aswan, Z. Strategi Belajar Mengajar[M]. Jakarta: Rineka Cipta, 2014.
- [17] Ghozali, I. Aplikasi Analisis Multivariat dengan Program IBM SPSS[D]. Semarang: Universitas Diponegoro, 2013.
- [18] Hamalik, O. Kurikulum dan Pembelajaran[M]. Jakarta: Sinar Grafika, 2008.
- [19] Febri. [id.theasianparent.com](https://id.theasianparent.com/les-mandarin-di-medan)[EB/OL]. theAsianparent: <https://id.theasianparent.com/les-mandarin-di-medan>, 2022-6-28.
- [20] Kristiana, F. Pengaruh penggunaan media flashcard terhadap penguasaan kosakata dan penyusunan kalimat bahasa mandarin siswa kelas III sd Godwins School Surabaya[D]. Mandarin Unesa, 2018.